



**CITY OF KATY**  
**NOTICE OF GENERAL OFFICERS' ELECTION**

**TO THE REGISTERED VOTERS OF THE CITY OF KATY, TEXAS**  
**IN FORT BEND, HARRIS & WALLER COUNTY:**

Notice is hereby given that a joint election with Katy Independent School District is hereby ordered to be held on May 6, 2023, from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. for the purpose of:

**Electing the Following:** Councilmember Ward A

**EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE WILL BE CONDUCTED:**

Monday through Friday between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m. beginning Monday, April 24, 2023, and ending Tuesday, May 2, 2023; and on Saturday, April 29, 2023, at the following five locations:

Leonard Merrell Center  
Room 143-144  
6301 S. Stadium Lane  
Katy, TX 77494  
(Main Early Voting Location)

Seven Lakes High School  
Gym Lobby  
9251 S. Fry Road  
Katy, TX 77494

James E. Taylor High School  
PAC Lobby  
20700 Kingsland Blvd.  
Katy, TX 77450

Cinco Ranch High School  
PAC Lobby  
23440 Cinco Ranch Blvd.  
Katy, TX 77494

Paetow High School  
PAC Hallway  
23111 Stockdick School Road  
Katy, TX 77493

**ELECTION DAY – SATURDAY MAY 6, 2023 POLLING LOCATION:**  
**Hours - 7:00 a.m. to 7:00 p.m.**

**Ward A**

Katy Civic Center  
910 Ave C  
Katy, Texas 77493  
*(only on Election Day)*

**APPLICATION FOR BALLOT BY MAIL**

Applications for ballot by mail shall be delivered to:  
Justin R. Graham, Election Administrator  
Katy I.S.D., Education Support Complex  
6301 South Stadium Lane  
Katy, TX 77494  
Telephone: 281-396-2184

Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on Tuesday, April 25, 2023. Applications by mail may also be emailed to [evkisd@katyisd.org](mailto:evkisd@katyisd.org) or faxed to 281-644-1905.

Issued this the 7th day of March 2023.

William H. Thiele, Mayor



## Aviso de Elección de Funcionarios Generales de la Ciudad de Katy

### A LOS VOTANTES REGISTRADOS DE LA CIUDAD DE KATY, TEXAS EN EL CONDADO DE FORT BEND, HARRIS Y WALLER:

Por la presente se notifica que se ordena la celebración de una elección conjunta con el Distrito Escolar Independiente de Katy el 6 de mayo de 2023, de 7:00 am a 7:00 pm con el fin de elegir:

#### Elección de los Siguietes: Concejal Distrito A

#### VOTACIÓN ANTICIPADA POR PRESENCIA PERSONAL TENDRA LUGAR:

De lunes a viernes entre las 7:00 am y las 7:00 pm comenzando el lunes 24 de abril de 2023 y terminando el martes 2 de mayo de 2023; y el sábado 29 de abril de 2023, en los siguientes cinco lugares:

Leonard Merrell Center  
Sala 143-144  
6301 S. Stadium Lane  
Katy, TX 77494

#### **(Ubicación Principal de Votación Anticipada)**

Cinco Ranch High School  
Vestíbulo del PAC  
23440 Cinco Ranch Blvd.  
Katy, TX 77494

Seven Lakes High  
School  
Vestíbulo del gimnasio  
9251 S. Fry Road

Paetow High School  
Corredor de PAC  
23111 Stockdick School Road  
Katy, TX 77493

James E. Taylor High School  
Vestíbulo del PAC  
20700 Kingsland Blvd.  
Katy, TX 77450

### DÍA DE LAS ELECCIONES – SÁBADO 6 DE MAYO DE 2023 LUGAR DE VOTACIÓN: Horario - 7:00 am a 7:00 pm

#### Distrito A

Centro Cívico Katy  
910 Ave C  
Katy, Texas 77493

**(solo el día de las elecciones)**

#### SOLICITUD DE BOLETA POR CORREO

Las solicitudes de boletas por correo se enviarán a:

Justin R. Graham Administrador de Elecciones  
Education Support Center del Katy ISD  
6301 S. Stadium Lane Katy, TX 77494 T  
eléfono: 281-396-2184

Las solicitudes de boletas por correo deben recibirse a más tardar al cierre de operaciones el Martes, 25 de abril de 2023. Las solicitudes por correo también pueden enviarse por correo electrónico a [evkisd@katyisd.org](mailto:evkisd@katyisd.org) o por fax al 281-644-1905.

Emitido el día 7 de marzo de 2023.

William H. Thiele, Alcalde



## **THÀNH PHỐ KATY** **THÔNG BÁO BẦU CÁN BỘ**

### **GỬI ĐẾN CÁC CỬ TRI ĐÃ ĐĂNG KÝ CỦA THÀNH PHỐ KATY, TEXAS** **TAI QUẬN FORT BEND, HARRIS & WALLER:**

Theo đây xin thông báo rằng một cuộc bầu cử chung với Khu học chánh độc lập Katy theo đây được lệnh tổ chức vào ngày 6 tháng 5 năm 2023, từ 7:00 sáng đến 7:00 tối. cho mục đích:

**Bầu những người sau đây: Ủy viên Hội đồng Phường A**

### **BẦU CỬ SỚM DO CÁ NHÂN XUẤT HIỆN SẼ LÀ:**

Thứ Hai đến Thứ Sáu trong khoảng thời gian từ 7:00 sáng đến 7:00 tối, bắt đầu từ Thứ Hai, ngày 24 tháng 4 năm 2023 và kết thúc vào Thứ Ba, ngày 2 tháng 5 năm 2023; và vào Thứ Bảy, ngày 29 tháng 4 năm 2023, tại năm địa điểm sau:

Leonard Merrell Center  
Phòng 143-144  
6301 S. Stadium Lane  
Katy, TX 77494

(Địa điểm bỏ phiếu sớm chính)

Seven Lakes High School  
Sảnh phòng tập  
9251 S. Fry Road  
Katy, TX 77494

James E. Taylor High School  
sảnh PAC  
20700 Kingsland Blvd.  
Katy, TX 77450

Cinco Ranch High School  
sảnh PAC  
23440 Cinco Ranch Blvd.  
Katy, TX 77494

Paetow High School  
hành lang PAC  
23111 Stockdick School Road  
Katy, TX 77493

### **NGÀY BẦU CỬ – THỨ BẢY 6 THÁNG 5 NĂM 2023 ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU:**

**Giờ - 7:00 sáng đến 7:00 tối:**

#### **Phường A**

Trung tâm hành chính Katy  
910 Ave C  
Katy, Texas 77493  
**(chỉ vào Ngày bầu cử)**

### **ĐƠN XIN LÁ PHIẾU BẰNG THƯ**

Đơn xin bỏ phiếu qua đường bưu điện sẽ được gửi đến:

Justin R. Graham Quản trị viên bầu cử  
Tổ hợp hỗ trợ giáo dục Katy ISD  
6301 S. Stadium Lane Katy, TX 77494  
Điện Thoại: 281-396-2184

Đơn xin bỏ phiếu qua đường bưu điện phải được nhận không muộn hơn giờ kết thúc công việc vào ngày Thứ Ba, ngày 25 tháng 4 năm 2023. Đơn đăng ký qua đường bưu điện cũng có thể được gửi qua email tới [evkisd@katyisd.org](mailto:evkisd@katyisd.org) hoặc gửi fax tới 281-644-1905.

Được ban hành vào ngày 7 tháng 3 năm 2023.

William H. Thiele, Thị Trưởng



## 凱蒂市 普通幹事選舉通知

### 致得克薩斯州凱蒂市的登記選民 在本德堡、哈里斯和沃勒縣：

特此通知，特此命令與凱蒂獨立學區的聯合選舉於 2023 年 5 月 6 日上午 7:00 至下午 7:00 舉行。為了...的目的：

選舉以下人員：議員選區 A

### ☑將按個人形象進行早期投票：

週一至週五上午 7:00 至下午 7:00 之間。從 2023 年 4 月 24 日星期一開始，到 2023 年 5 月 2 日星期二結束；以及 2023 年 4 月 29 日星期六，在以下五個地點：

Leonard Merrell Center  
房間143-144  
6301 S. Stadium Lane  
Katy, TX 77494  
(主要提前投票地點)

Seven Lakes High School  
健身房大堂  
9251 S. Fry Road  
Katy, TX 77494

James E. Taylor High School  
PAC大廳  
20700 Kingsland Blvd.  
Katy, TX 77450

Cinco Ranch High School  
PAC大廳  
23440 Cinco Ranch Blvd.  
Katy, TX 77494

Paetow High School  
PAC走廊  
23111 Stockdick School Road  
Katy, TX 77493

選舉日——2023 年 5 月 6 日星期六投票地點：  
時間 - 早上 7:00 到晚上 7:00

### 選區A

Katy Civic Center  
910 Ave C  
Katy, Texas 77493  
(僅限選舉日)

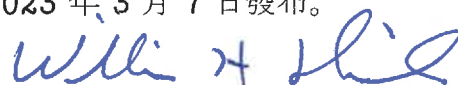
### 郵寄投票申請

郵寄投票申請應送達：

Justin R. Graham 選舉行政官  
Katy 獨立學區教育支持大樓  
6301 S. Stadium Lane Katy, TX 77494  
電話:281-396-2184

郵寄投票申請必須在下班前收到  
2023 年 4 月 25 日，星期二。郵寄申請也可以通過電子郵件發送至  
evkisd@katyisd.org 或傳真至 281-644-1905。

2023 年 3 月 7 日發布。

  
William H. Thiele, 市長